

# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dzennik rozporządzeń bezpłatnie.

## Rada miasta.

Posiedzenie zwyczajne (57. kad. VII.) z dnia 4. listopada 1886.

Przewodniczący: Dr. Szlachetowski, Prezydent Miasta.

Radców obecnych łącznie z I. Vice-Prezydentem Miasta 43. Radców 16 nieobecność swą na tym posiedzeniu usprawiedliwiło.

Sekretarz podaje do wiadomości Rady pisma następujące:

1) Bolesław Malecki, ogrodnik miejski, o podwyższenie płacy. (L. Mgtu 21123.) Przekazano Sekcyi III. —

2) Obywatele i mieszkańcy M. Krakowa, zamieszkali przy Placu Szczepańskim, upraszają o uporządkowanie tegoż placu i o przywrócenie na tymże fur z jarzynami. (L. 21126.) Przekazano Sekcyi III. —

3) Komitet powiatowy ratunkowy dla M. Ulanowa składa podziękowanie Radzie miejskiej, za przesłaną dla pogorzalców kwotę 200 zła. (L. 21125.) Przyjęto do wiadomości. —

4) Wydział rachunkowy miejski przedkłada zamknięcie rachunkowe funduszu „Fundacye różne“ za czas od 1. stycznia do 31. grudnia 1885. którego stan wykazuje gotówką 1097 zła. 81½ ct. papierami zaś 324. 432 zła. 96. ct. z prośbą, aby po sprawdzeniu tegoż Rada udzieliła urzędnikom Kasy absolutorium. (L. 21124) Przekazano Sekcyi II. —

5) Fajwusz Molkner, właśc. real. pod l. 23. przy ul. Miodowej, wnosi rekurs przeciw poleceniu Mgtu. zamurowania otworu do kanału miejskiego. (L. 18941.) —

6) Błażej Jasiński, właśc. real. pod l. 497. przy ul. Poselskiej, wnosi rekurs od polecenia Mgtu utrzymania stróża. (L. 18851). —

7) Wanda Jaworska, właśc. real. pod l. 13. przy ul. Pawiej, wnosi rekurs od polecenia Mgtu wybudowania dołu na zlew wody. (L. 18844.) —

8) M. W. Nussbaum, właśc. real. pod l. 5 przy ul. Przesmyk, wnosi rekurs przeciw niezatwierdzeniu przez Mgt. planów na postawienie budynku w jego realności. (L. 18916.) —

9) Józef Preindl, właśc. real. pod l. 108. przy ul. Lubicz, wnosi rekurs od polecenia Mgtu. opróżnienia suteryn. (L. 19336). —

10) X. Justyn Czech, przeor braci Miłosierdzia, wnosi przedstawienie od polecenia Mgtu. przebudowania kanału w realności Zgromadzenia na Kazimierzu. (L. 19432.) —

11) X. Mikołaj Czekalski, kapelan cmentarny, uprasza o przyznanie mu opału. (L. 19426). —

12) Ludwik hr. Dębicki, właśc. real. na Wenecyi l. 23., wnosi ponownie rekurs przeciw orzeczeniu Mgtu uznania oficyny za pustkę i poleceniu opróżnienia téjże. (L. 19601). —

13) Józef Zasadzki, właśc. real l. 14. przy ul. Wielopole, wnosi rekurs przeciw poleceniu Mgtu. opróżnienia suteryn. (L. 19578). —

14) Kopel Grünwald, właśc. parceli 639. Dz. VIII. wnosi rekurs przeciw odmówieniu zatwierdzenia dodatkowych planów na budowę 3. piętra. (L. 19720). —

15) Gustaw Wortsman, właśc. real. l. <sup>78. hip. Dz. VIII.</sup> <sub>19. or. ul. Krak.</sub> wnosi rekurs od polecenia Mgtu, przemiany rur drewnianych w wychodkach, na metalowe lub gliniane. (L. 19661). —

16) Władysław Terpiński, współwłaściciel realności pod l. 304. przy ul. Śgo Jana, wnosi rekurs przeciw poleceniu przebudowania skrzydła téj realności i zburzenia szopy. (L. 19800). —

17) X. Kruczyński Melchior, gwardyan OO. Reformatów, prosi o dozwoleńie trzymania trzody tylko przez nadchodzącą zimę. (L. 20034). —

18) Rudolf Glixelli, majster blacharski, wnosi przedstawienie o uczylenie rezolucyi Mgtu, polecającej złożenie deklaracyi do rozpoczęcia na nowo robót blacharskich przy dachach na Sukiennicach. (L. 20319). —

19) Leib Graber, pod L. 29. przy ul. Józefa zamieszkały, wnosi rekurs od polecenia usunięcia fabryki świec z piwnicy domu pod L. <sup>279. hip. Dz. VIII.</sup> <sub>29. or. ul. Józefa.</sub> (L. 20337). —

20) Franciszek Mąsiorski, pełnomocnik Księżnej Jabłonowskiej, wnosi rekurs od polecenia Mgtu, oczyszczenia rowu w ul. Loretańskiej. (L. 20338). —

21) Salomon Liebling, właśc. składu drzewa pod l. 110. Dz. VIII. uprasza o przedłużenie terminu do usunięcia ze składu szopy. (L. 20366). —

22) Abraham Langer, właśc. real. pod L. 107. Dz. IV. wnosi rekurs od nakazu opróżnienia 2 stancyj i 2 komórek uznanych za pustkę, oraz od polecenia zburzenia ich. (L. 20564). —

23) Wiktor Armółowicz, właśc. real. pod l. 89. Dz. VI. wnosi rekurs od polecenia Mgtu opróżnienia suteryn z mieszkańców. (L. 20651) —

24) Adam Boznański, właśc. real. pod l. 101. Dz. III. wnosi rekurs od polecenia Mgtu, sporządzenia planu i wybudowania szluzu kanałowej w téj realności. (L. 20760). —

25) W takiejże sprawie wnosi rekurs Tekla Zachalkowa właśc. real. pod l. <sup>75. hip. Dz. III.</sup> <sub>12. or. ul. Wolsk.</sub> (L. 20761). —

26) Markus Pinkus wnosi przedstawienie od po-



lencenia Mgtu, urządzenia w swój realności pod l. 10. przy ul. Krakowskiej szluzu kanałowej i ścieku. — (L. 20778). —

27) Karol Barański wnosi rekurs przeciw nakazowi Mgtu, przedłożenia planów na nowy dach w realn. pod l. <sup>216. h'p,</sup> <sub>92. or.</sub> przy ul. Szewskiej, oraz nadmurowania klatki schodowej. (L. 20822). —

Wszystkie powyższe sprawy od l. 5. do 27. przekazano Sekcyi I. —

Następnie podaje Sekretarz do wiadomości, że w miesiącu październiku r. b. odbyły posiedzeń:

Sekcja I.	6.		
"	II.	1.	Komisyja przemysłowa
"	III.	2.	" statutowa
"	IV.	2.	" plantacyjna
"	V.	1.	" teatralna

Przewodniczący podaje odpowiedź na interpelacye r. m. Dra. Bobrzyńskiego i Dra. Faustyna Jakubowskiego, wniesione na posiedzeniu pełnej Rady miejskiej w dniu 5. listopada 1885. w sprawie restauracyi Rondla Bramy Floryańskiej, oraz restauracyi kaplicy Zygmuntofskiej i wieży zegarowej przy kościele katedralnym na Wawelu.

Według odpowiedzi Prezydenta, odbyły się d. 13. sierpnia 1885. r. oględziny Rondla Bramy Floryańskiej w celu restauracyi tegóż, w obecności p. konserwatora Łepkowskiego, dyrektora Budownictwa miejskiego p. Niedziałkowskiego, inspektora ekonomatu p. Kułakowskiego, oraz przedsiębiorców pp. Cybulskiego i Miarczyńskiego. P. konserwator oglądał cegłę, jakiej zamierzano użyć do restauracyi, cegłę mniejszą wymiarami od dawniej w Rondlu, a ta dawniejsza już miała różne wymiary. Zwrócono również uwagę p. konserwatora na resztę szczegółów restauracyi, a przy końcu protokołu, przez p. konserwatora podpisanego dodano, że p. konserwator ma dalsze swoje wnioski, dotyczące restauracyi, nadesłać do urzędu Budownictwa miejskiego. Istotnie dnia 10-go listopada 1885. roku, przeto po wniesionej interpelacyi przez r. m. Dra. Bobrzyńskiego i już po przedsięwzięciu restauracyi, nadesłał p. konserwator dalsze swoje uwagi, zaznaczając, że łączenie nowej cegły z wieloraką dawną nie da się wszędzie zgodzić ściśle. P. konserwator zamieścił też w tem piśmie uwagi, dotyczące postępowania zachowawczego i wybrednej troskliwości przy naprawianiu krosztyn, węgarów, poręczy i t. d. Gdy p. konserwator nie był przeciwny sposobowi restauracyi według projektu Budownictwa miejskiego, zaprosił więc Prezydent pp. JE. Pawła Popiela, Władysława Łuszczkiewicza, Dra Stanisława Tomkowicza, Stanisława Odrzywolskiego i Maryana Sokółowskiego, aby swe zdanie co do przedsięwziętej restauracyi Rondla objawili. Znawcy ci wykazali szczegółowo niewłaściwości tej restauracyi i wskazali, że z powodu restauracyi budynek w swój całości straci patynę starożytności, ton i wejrzenie, nadające starożytnym budynkom piękną harmonię. W tej restauracyi nie znać uszanowania, którego oczekiwać należało. Znawcy wskazują następnie drogę — jaką obrać należało, przy restauracyi Rondla — tém więcej — że droga ta była już wskazana, od roku bowiem 1870. istnieje wyczerpnący fachowy operat Tow. naukowego krakowskiego, z zestawieniem zasad i wskazówek do przyszłej restauracyi Rondla. Istotnie też według tego wyjaśnienia odzyskano w archiwum Magistratu pismo z d. 10. sierpnia 1868. r., podpisane przez s. p. Józefa Kremera, zawierające wskazówki i wnioski, względem zamierzonej wówczas restauracyi Rondla Bramy Floryańskiej.

Co do restauracyi wieży katedralnej, wyjaśnia Przewodniczący, iż według podania kapituły, miały roboty nie wchodzić w konstrukcyę wieży i tyczyły się tylko zwykłej zewnętrznej części tynku. Wskutek takiego przedstawienia rzeczy, na te roboty zezwolono, a p. Niedziałkowski, dyrektor Budownictwa, wiedział, iż roboty prowadzą się pod kontrolą p. konserwatora. Po interpelacyi badał p. Niedziałkowski sposób restauracyi i doszedł do przekonania, sądząc po węgarach od strony ulicy Grodzkiej, że tak zwany *rohbau* był pierwotnie w tej budowie użyty, a tego samego sposobu użyto przy obecnej restauracyi. Budowniczy p. Jaworzyński zeznał, iż rozpoczął wytykowanie wieży wapnem hydraulicznem, a gdy to na 1 $\frac{1}{4}$  metra od góry od strony Wisły zrobiono, przybył p. konserwator i wstrzymał robotę, żądając, aby wieża była z wyprawy obita i oczyszczona bez testowania, lecz i tu użyto do zastąpienia starej cegły, nowęj, mniejszych rozmiarów. Znawcy, wymienieni już, a uproszeni przez Prezydenta, zaznaczyli co do restauracyi wieży, iż jakkolwiek obstarą przy ścisłym i wiernym zachowaniu spuścizny przeszłości, to nie posuwają się aż do potępienia inicjatywy, która tutaj tém bardziej się tłumaczy i jest dopuszczalna, że dół wieży nosi wyraźnie cechy stylu gotyckiego.

Co do najważniejszej bez wątpienia restauracyi, bo restauracyi kaplicy Zygmuntofskiej, oznajmia Przewodniczący, iż o téjże rozpoczęciu kapituła doniesienia do Magistratu nie zrobiła i kapituła właśnie poleciła, aby zewnętrzne części kamienia w celu uratowania niknących już profili, jak to już dawniej praktykowano cementem, pokryć cienką zaprawą z wapna hydraulicznego. Z polecenia kapituły wyrestaurował także p. Jaworzyński boczne façady katedry od strony plantacyi i podwórza zamkowego wapnem kufsteińskim. Inna restauracya kaplicy Zygmuntofskiej, według zeznania budowniczego p. Jaworzyńskiego, dotyczyła baldachimu pomiędzy dwoma kaplicami, który uległ zniszczeniu, — ze względu więc na bezpieczeństwo wymieniono kilka krokwi, 3 belki i całą podsbitkę, nie naruszając dachu, krytego miedzią. Roboty te zarządziła kapituła a p. konserwator był przed rozpoczęciem robót zawiadomiony i zgodził się na wymianę części zbutwiałych. Kto zarządził pomalowanie spodu baldachimu na niebiesko, nie wie p. Jaworzyński. Wymieniono też wiele rozetek w gzymsie, koronującym kaplicę i dorobione zostały nowe z wapna hydraulicznego, według starych kamieni, jakie pozostały. X. kan. Midowicz dał zapewnienie, że podjęte roboty dokonane były z wiadomością p. konserwatora.

Gdy X. kan. Midowicz i p. Jaworzyński oświadczyli, że p. konserwator miał wiadomość o przedsięwziętych robotach przy wieży zegarowej i kaplicy Zygmuntofskiej, przeto pod d. 7go grudnia 1885 r. prosił Prezydent p. konserwatora Łepkowskiego o doniesienie, czy był przez kapitułę katedralną zawiadomiony o powyżej wymienionych restauracyach i czy się na takowe zgodził? Pomimo dwóch powtórzonych prośb z d. 28. stycznia i 1go marca 1886 r. nie otrzymał Prezydent od p. konserwatora odpowiedzi.

W sprawie tej restauracyi, znawcy gorąco występują przeciw i stanowczo, ich zdaniem, należy potępić usiłowanie restauracyjno - konserwacyjne, rozpoczęte przeszłej jesieni, należy koniecznie wstrzymać roboty dotychczasowe, a natomiast rozpocząć prawidłowe. Kamień, o ile w ozdobach, czy gzymsach, czy pilastrach, jest zwietrzałym, musi być nowym zastąpiony, oczywiście podług form starych najstaranniej wykutym. Wobec kaplicy Zygmuntofskiej kwestya kosztów zastanawiać nie może, boć obecnemu pokoleniu nie godzi się dopuścić opuszczenia, a bardziej jeszcze oszpeccenia, przez niedołężną restauracyę pomnika najwyższej kultury ar-



tystycznój w Polsce. Dotykają też znawcy sprawy restauracyi baldachimy, a odpowiadając na ostatnie pytanie, „co wypadłoby uczynić, aby pomniki sztuki i pamiątki historyczne miasta naszego, otoczone były należyłą opieką, — proponują znawcy:

„1) Odpowiednie przerobienie ustawy budowniczej miasta Krakowa, która obecnie bynajmniej nie uwzględnia stromy budynków artystycznój i archeologicznój, a zupełnie pomija głos i powagę konserwatora.

2) Utworzenie komisji konserwatorskiej, złożonej z reprezentantów miasta i przybranych znawców, którejby zdania Magistrat, nie uwłaczając powadze konserwatora, za każdym razem zasięgał, zanim wyda opinię ze swjej strony.“

Przewodniczący po przedstawieniu powyższego stanu rzeczy wnosi:

1) Gdy pp. znawcy czynią zarzuty przeciw dokonanej restauracyi Rondla Bramy Floryańskiej i wyrażają życzenia, coby uczynić należało, przeto te wnioski udzielić Sekcyi ekonomicznój do bliższego rozpoznania i przedstawienia Radzie miejskiej odpowiednich wniosków.

2) Gdy J. E. ks. Biskup krakowski zawiązał komitet celem gruntownej restauracyi całej katedry na Wawelu i do tego komitetu wchodzi grono znawców, przeto ta sprawa jest w takich rękach, które dają pewnością, że względy konserwatorskie zachowane będą.

3) Na uczynione w interpelacyi zapytanie, co zamierzam przedsięwziąć, aby pomniki sztuki i pamiątek otoczyć należyłą opieką, odpowiadam, że wiadomo jest, że sprawa reorganizacyi instytutu konserwatorskiego w Galicyi jest w toku, że Namiestnictwo Lwowskie przedłożyło centralnej Komisji dla konserwacyi pomników sztuki i zabytków historycznych elaborat, który zgodnie z opinią krakowskiej Akademii Umiejętności, proponuje podział Galicyi na 5 okręgów konserwatorskich Sekcyi pierwszjej (zabytki przedhistoryczne) i 10 okręgów Sekcyi drugiej (zabytki sztuki), przyczem Lwów i Kraków z swoimi powiatami miałyby stanowić osobne okręgi i dlatego spodziewać się można, iż wkrótce nastąpi odpowiednia opieka nad pomnikami sztuki i pamiątek. Gdyby Rada miejska nie zadawała się nową organizacją, mogłaby oprócz tego własną konserwatorską komisję ustanowić.

R. m. Dr. Bobrzyński wnosi przy sprawie tej następującą rezolucyą:

„Wzywa się Budownictwo miejskie, aby baczną zwracało uwagę na artystyczną i archeologiczną stronę restauracyi wszelkich budynków“.

Wnioski Przewodniczącego wraz z rezolucyą r. m. Dr. Bobrzyńskiego przyjęto. (L. Mgtu. 2240±), —

Przewodniczący daje odpowiedź na interpelacyę r. m. Rzewuskiego, co do nazwania gimnazjum III. imieniem „Sobieskiego“, i stwierdza, że stosownie do uchwały Rady uduł się b. prezydent Dr. Weigel pismnie do Prezydium c. k. Rady szkolnej krajowej, aby nazwa ta przyznana została. Przewodniczący zamierzał obecnie przypomnieć sprawę tę Radzie szkolnej krajowej, spostrzegł wszakże, iż podanie, wniesione przez Dra. Weigla, żąda nazwy: „Gimnazjum Jana III.“, radca miejski Rzewuski zaś wspominał wyraźnie o „gimnazjum Sobieskiego“. Zapytuje więc Przewodniczący, jakiej nazwy życzy sobie Rada? Na wyjaśnienia, spowodowane zapytaniem r. m. Dr. Faustyn Jakubowskiego, że w uchwale jest mowa o nazwie Sobieskiego,

postanowiono pozostać przy uchwale już powziętej, która postanawia nazwę „gimnazjum Sobieskiego“.

Przed przystąpieniem do obrad nad sprawami porządku dziennego, otrzymał głos r. m. Dr. Zoll w te odezwał się słowa:

Radca dworu i b. delegat c. k. Namiestnictwa, hr. Kazimierz Badeni usunął się, jak wiadomo, ze stanowiska zajmowanego bardzo zaszczytnie przez długi szereg lat w naszym mieście. Stosunek jego do Rady miasta i do wszystkich po sobie następujących Prezydentów, którzy za jego urzędowania stali na czele miasta, był zawsze jak najlepszy, bo też gorliwie popierał sprawy miejskie, będąc wobec wyższych władz rządowych szczerym i gorącym ich orędownikiem. Ile razy który z Radców, mając sobie poruczoną sprawę szczegółową do przeprowadzenia, udał się do niego, znalazł tam dobrą radę i szczerze poparcie. Sądzę przeto, że obecnie powinniśmy mu za to wszystko wyrazić podziękowanie, i czynię nagłący wniosek:

„Rada miasta upoważnia p. Prezydenta do wygotowania stosownego dla hr. Kazimierza Badeniego adresu, który następnie Radcom miasta podany będzie do podpisu.“

Rada bez dyskusyi oświadcza się za nagłością wniosku i uchwała go. (L. 2112). —

Ze spraw na porządku dziennym posiedzenia zamieszczonech, powzięto na wniosek Prezydium Magistratu, (sprawozdawca prezydent miasta Dr. Szlachetowski), po dłuższej i nader ożywionej dyskusyi, następującą uchwałę:

„Gmina miasta oświadcza gotowość odstąpienia Komitetowi Wystawy krajowej na bezpłatne użycie około 25 morgów Błoń po lewej stronie Rudawy, tudzież części Błoń po prawej stronie Rudawy, pod Wystawę krajową w r. 1887. (L. 2112). —

## Posiedzenie nadzwyczajne (58. kad. VII.) z dnia 11. listopada 1886.

Przewodniczący: Dr. Szlachetowski, Prezydent Miasta.

Radców obecnych łącznie z I. Vice-Prezydentem Miasta 47. Radców 12. nieobecność swoją na tém posiedzeniu usprawiedliwiło.

Przewodniczący zagał posiedzenie, następującemi słowy:

„Powód, dla którego zaprosiłem Panów na dzisiejsze posiedzenie, jest następujący:

Wiadomo jest, że p. Marszałek krajowy Dr. Zybkiewicz podał na ręce J. E. p. Prezesa ministrów hr. Taaffeego swoją rezygnacyę. Wiadomość ta rozeszła się szybko po całym kraju i wywarła wielką sensacyę. Nietylko w kółkach prywatnych, lecz i w dziennikach krajowych wyrażono głęboki żal, że kraj ma stracić męża, stojącego na najwyższem stanowisku, męża, który przez długi szereg lat, oddawał się z poświęceniem sprawom publicznym, którego uznawano za pierwszorzędną siłę, a sumienną i skuteczną pracę wszędzie ceniono. Dlatego dały się słyszeć głosy, wyrażające życzenie, aby Marszałek krajowy, który bez wątpienia przyjdzie do zdrowia, pozostał i nadal na wysokiem a ważnem stanowisku, a temu życzeniu stałoby się za dosyć, gdyby jego rezygnacya nie była przyjętą. Szło więc o to, w jakiej formie ma być to życzenie wyrażone, i powstała myśl zbiorowego podania prezesów Rad powiatowych i prezydentów miast Lwowa i Kra-



kowa do J. E. p. Prezesa ministrów z prośbą, aby w uwzględnieniu interesów kraju i w uzasadnionem oczekiwaniu, że p. Marszałek wkrótce przyjdzie do zdrowia, raczył dołożyć starania, aby rezygnacya nie została przyjęta, i aby p. Marszałkowi udzielony był urlop. 53 prezesów Rad powiatowych i prezydent miasta Lwowa donieśli telegraficznie, że zgadzają się na wniesienie podania, i dzisiaj po południu wysłanym został do J. E. hr. Taaffego stósowny telegram.“

Telegram ten odczytuje Przewodniczący. Opiewa on, jak następuje:

„Idąc za głośnemi objawami uczuć całego naszego kraju, oraz za przekonaniem, że utrzymanie skutecznej działalności obecnego Marszałka Dra Zyblikiewicza, jest dla Galicyi sprawą wielkiej wagi, mając wreszcie na względzie pomyślniejsze wiadomości o przebiegu słabości, która podanie Marszałka o dymisyę spowodowała, proszą podpisani prezesi Rad powiatowych i prezydenci Lwowa i Krakowa usilnie Waszą Ekszelleneyę, o dłożenie starania, ażeby podanie owo przez Najjaś. Pana nie zostało przyjęte, lecz przez udzielenie odpowiedniego urlopu załatwionem być mogło.“

Przewodniczący dodaje po odczytaniu, iż telegram powyższy również podpisał, jako prezydent Miasta Krakowa.

Oświadczenie to przyjęła Rada hucznymi oklaskami.

W końcu oznajmia Przewodniczący, że prócz tego prezes Rady powiatowej krakowskiej p. Alfred Milieski udał się w drodze telegraficznej do ministrów Ziemiałowskiego i Dunajewskiego, donosząc im o wysłaniu telegramu zbiorowego do p. prezesa Ministrów, z prośbą o poparcie.

R. m. Dr. Jakubowski Faustyn zaznaczając, iż Rada dowiedziała się z radością o telegramie, a gdy takowy podpisało 53 prezesów Rad powiatowych i Prezydenci Lwowa i Krakowa, jest to najlepszym dowodem, że Marszałek zdobył sobie uznanie całego kraju i że całego kraju życzeniem jest, by i nadal pozostał na tém stanowisku — dziękuje imieniem Rady Prezydentowi, że przyłączył się do tego telegramu, dodaje jednak, że Rada miejska na tém poprzestać nie może i od siebie musi się udać, gdzie należy, z prośbą, by nie przyjmowano rezygnacyi Dra. Zyblikiewicza, ustąpienie

jego bowiem byłoby klęską dla interesów i przemysłu kraju. Cała tż Rada powinna przedstawić usilną prośbę hr. Taaffemu, o nieprzyjęcie rezygnacyi Marszałka Zyblikiewicza, a w tym celu należy wystosować odpowiedni telegram, — wnosi zatem:

Rada miejska uchwali!

Wysłać do J. E. hr. Taaffego następujący telegram:

„Oceniając dotychczasową znakomitą działalność Marszałka krajowego Dra Zyblikiewicza, na polu przemysłu i wszelkich innych interesów kraju, uważa Rada miejska jego ustąpienie z posady Marszałka krajowego za klęskę dla kraju, a w szczególności dla miasta naszego, — dla tego udaje się z usilną prośbą do Waszej Ekszelleney, o dłożenie starań u Jego Cesarskiej Mości, aby rezygnacya Marszałka krajowego przyjęta nie została.“

R. m. Kwiatkowski, oświadcza, iż jakiegokolwiek miałby kto przekonanie polityczne, uznać przecie musi zasługi Marszałka, które zna kraj cały, szczególnież Rad miejska, której Marszałek przewodniczył, zna je najlepiej. Jest za wysłaniem telegramu do hr. Taaffego.

R. m. Birnbaum, nie sprzeciwiając się wnioskowi, zauważa tylko, czy przyjęcie go, nie będzie osłabieniem podpisu Prezydenta, położonego już w imieniu Rady na telegramie.

Przewodniczący wyjaśnia, iż Marszałkowie powiatowi podpisali telegram nie w imieniu Rad, bo te nie mogły być zwołane, lecz w imieniu własnem. Przewodniczący podpisał również telegram, jako prezydent miasta i zawiadania o tym kroku Radę, która może dać także wraz swojemu życzeniu.

R. m. Dr. Warschauer mniema, iż krok pełnej Rady nie osłabi podpisu Prezydenta, lecz go właśnie poprze: bośmy tutaj patrzyli na życie i prace Dra. Zyblikiewicza, tutaj wybraliśmy go do Sejmu, i tutaj był on naszym Prezydentem, którego obywatelską działalność i siłę podziwialiśmy (huczne oklaski!), telegram więc od nas także powinien być wysłany. (huczne oklaski!).

Wniosek r. m. Dra Jakubowskiego Faustyna, poddany pod głosowanie, Rada jednomyślnie, wśród oklasków przyjmuje, wyrażając zarazem życzenie, by ta jednogłośnieść uchwały w telegramie do hr. Taaffego stwierdzoną została. (L. Mgtu 21623). —



# Ruch budowlany w miesiącu listopadzie 1886. r.

## W Y K A Z I.

Pozwolenia udzielone przez Magistrat na budowy i roboty budowlane prywatne w mieście

Krakowie, na zasadzie §. I. ust. bud. dla m. Krakowa.

L. porządk.	Dzieln.	Ulica	Nr. domu		L. Mgtn	RODZAJ BUDOWY i nazwisko właściciela realn.	Data rozpoczęcia budowy.	Budowniczy projektujący lub robotę prowadzący, oraz dotyczący majstrowie.
			hipot.	or.				
1	III.	Zwierzyniecka	6	107	21674	Budowa szluzu ściekowej do kanału miejskiego. Własc. realn. Kazimierz Henisz.		
2			10	30				
3			31	12	21674	Budowa szluzu ściekowej do kanału miejskiego. Własc. realn. Julia Mąsiorska.		
4			36	22	20971	Budowa szluzu do kanału miejskiego. Własc. realn. Józef Dobrowolski.		
5			33	16	20971	Budowa szluzu ściekowej do kanału miejskiego. Własc. realn. Józef Guzikowski.		
6			35	20	20971	Budowa szluzu ściekowej do kanału miejskiego. Wł. realn. Józefa Krzyżanowska.		
7		Wolska	68	10	20444	Budowa szluzu ściekowej do kanału miejskiego. Własc. realn. A. Piekarski.		Matusiński, budow.
8			12	4	20971	Budowa szluzu ściekowej do kanału miejskiego. Własc. realn. J. O. Ks. Marya Bogdanowa Ogińska.		Meus i Górski, budowni-czowie.
9			100	15	21959	Budowa szluzu ściekowej do kanału miejskiego. Własc. realn. Jadwiga Łuniewska.		Tlachna, budow.
10			96	8	20571	Przebudowa wozowni na pokoje mieszkalne. Własc. realn. Stanisław Wiktor.		Ertel, budow.
11	IV.	Biskupia	171	7	19628	Budowa piwnicy nadziemnej fermentacyjnej, oraz budowa chłodnika. Wł. realn. Karol Panek.		Luks, budow.
12		Krowoderska	167	59 61 63 65	20653	Budowa warsztatów mechaniczn. Własc. realn. fabryka Zielenie-wskiego.		Knaus, budow.
13	V.	Długa	21	44	20951	Budowa oficyny. Własc. realn. Joanna Ripper.		Rausz, budow.
14			9	18	18681	Budowa dwupiętrowego domu. Własc. realn. Tomasz Chęciński.		Ertel, budow.
15			193	24	18114	Budowa domku dla stróża. Własc. realn. Kunegunda Nowakowska.		Ertel, budow.
16	VI.	Lubicz	101	22	19038	Budowa piwnicy w oficynie. Wł. realn. Tomasz Bartik.		Ertel, budow.
17			131	12	19878	Pizeróbki wewnętrzne i urządzenie dwóch sklepów od ulicy Jasnej. Wł. realn. Karol Knaus.		Knaus, budow.

L. porządk.	Dzieln.	Ulica	Nr. domu		L. Mgtn	RODZAJ BUDOWY i nazwisko właściciela realn.	Data rozpoczęcia budowy	Budowniczy projektujący lub robotę prowadzący, oraz dotyczący majstrowie.
			hipot.	or.				
17	VI.	Zielona	plac	pusty	20093	Budowa domu dwupiętrowego. Wł. realn. S. Rosenblum.	5/11	Nitsch, budow.
18		"		148	19877	Przybudowanie sieni wchodowej. Własc. realn. Józef Goldwasser.		Potrzebiński, mstr. mur.
19		Starowiślna	74	10	21674	Budowa szluzu ściekowej do kanału miejskiego. Własc. realn. Władysław Bojarski.		Oraczewski, mstr. ciesiel.
20		"	121	21	21674	Budowa szluzu ściekowej do kanału miejskiego. Własc. realn. Jan Gulkowski.		Kopald, budow.
21	VIII.	Miodowa	109	7	21648	Budowa oficyny zmiana planu do L. 29099/86 Własc. realności Kalman Teitelbaum.		Knaus, budow.
22		Józefa	249	6	17082	Budowa domu dla stróża. Własc. realn. Emanuel Tilles.		Ł. Tlachna, budow.
23		Starowiślna	par-L. 607	cela	19129	Budowa fabryki wyrobów betonowych. Własc. realn. Michał Zieleniewski.		Ł. Tlachna, budow.
24		"	par-L. 607	cela	20857	Przerobienie szopy na pracownię wyrobów betonowych. Właściciel realn. Michał Zieleniewski.		Górski, budow.
25		"		361	21647	Budowa szopy. Własc. realności Weinberg.		
26		"		361	21674	Budowa szluzu ściekowej do kanału miejskiego. Własc. realn. Weinberg.		Kopald, budow.
27		Krakowska	78	9	21410	Plan dodatkowy na wewnętrzno zmiany. Własc. realn. Gustaw Wortsman.		L. Tlachna, budow.
28		Dajwór	parc.	578	17133	Budowa jednopiętrowego domu. Własc. realn. Dawid Himmelblau.		L. Tlachna, budow
29		"	328	2	18267	Przeistoczenie piętrowej części fabryki albuminu na mieszkania. Własc. realn. Georginija Berg.		L. Tlachna, budow.
30		Dietla	par-L. 639	cela kart.	20039 20176	Budowa dwupiętrowego domu frontowego i szopy w podwórzu. Własc. realn. Norbert Antoni Niedzielski.		Stryjeński, budow.
31		Szeroka	242	41	22597	Budowa ogniotrwałego dachu. Własc. realn. hr. Szembek.		Donhajser, budow. Karwat, mstr. ciesielski.

## W Y K A Z II.

## Pozwolenia na drobne roboty budowlane na zasadzie §. 3. ustawy budowniczej dla m. Krakowa.

L. porządk.	Dzieln.	Ulica	Nr. domu		L. Mgtn	RODZAJ BUDOWY i nazwisko właściciela realności	Data rozpoczęcia budowy	Budowniczy projektujący lub robotę prowadzący, oraz dotyczący majstrowie.
			hipot.	or.				
1	I.	Mały Rynek	429	6	19892	Naprawa dachu. Własc. realn. Marya Kowalikowska.	7/11	
2		Plac Maryacki	374	3	Kartka pozwoleń bud. Nr. 144.	Naprawa studni. Własc. realn. M. Muschka.	15/11	Kołodziejczyk mstr. studn.
3		Floryańska	371	57	Kartka pozwoleń bud. Nr. 147.	Naprawa studni. Własc. realn. Antoni Rozmanith.	15/11	Piwowarski mstr. studn.
4		"	371	57	17515	Wybicie okna w sklepie na różnim od ulicy Pijarskiej. Własc. realn. Antoni Rozmanith.		



L. porządk.	Dzieln.	Ulica	Nr. domu		L. Mgtn	RODZAJ BUDOWY i nazwisko właściciela realn.	Data rozpoczęcia budowy	Budowniczy projektujący lub robotę prowadzący oraz dotyczący majstrowie
			hipot.	or.				
5	I.	Mikołajska	456	17	Kartka pozwolen bud. Nr. 149.	Przebudowa studni. Właśc. realn. PP. Dominikanki na Gródku.	21/11	Kołodziejczyk, mstr. stud.
6	III.	Zwierzyniecka	38	7	22666	Naprawa dachu. Właśc. realn. Dr. Rybczyński.		
7	IV.	Karmelicka	54	1	20638	Wybicie dwojga drzwi na strych. Właśc. realn. Antoni Strynka.		Skóra, mstr. mur.
8		Łobzowska	88	4	19599	Naprawa dachu. Właśc. realn. Julija Sobierajska.	30/11	
9		Podwale	85	12	21316	Naprawa dachu. Właśc. realn. Dr. F. Szlachetowski.	13/11	
10	V.	Kurniki	153	6	Kartka pozwolen bud. Nr. 145.	Naprawa dachu. Właśc. realn. Rutkowski.	13/11	
11	V.	Długa	31	72	20116	Naprawa dachu. Właśc. realn. Wincenty Kramarczyk.	7/11	
12	VI.	Kopernika	38	32	20652	Naprawa dachu. Właśc. realn. Aleksander Szafranski.	7/11	
13	VII.	Bernardyńska	40	10	18798	Pogłębienie studni. Adm. realn. Dr. Karol Pieniążek.		
14	VIII.	Szeroka	41	11	20514	Przerobienie jednego okna frontowego na drzwi sklepowe. Wł. realn. Berl Eichner.		
15		"	218	1	20535	Przerobienie dwóch okien na drzwi sklepowe. Właśc. realn. Hillel Beer-Pass.		
16		"	239	20	20016	Naprawa dachu. Właśc. realn. Estera Blitz.	13/11	
17		"	216	41	7005	Odnowienie facjaty. Właśc. realn. hr. Stanisław Szembek.	21/11	Cieślowski, mstr. mur.
18		Józefa	251	10	20657	Postawienie ścianki działowej na pierwszym piętrze. Właśc. realn. Rachela Marya Neufeld.		
19		"	275	19	Kartka pozwolen bud. Nr. 143.	Zasklepienie jednej ubikacji parterowej na dźwigarach. Właśc. realn. Korngold.		Donhajser, budow.
20		Bożego Ciała	252	4	Kartka pozwolen bud. Nr. 148.	Przesklepienie okna piętrowego. Właśc. realn. Salomon Tändler.	18/11	
21		Krakowska	99	2	Kartka pozwolen bud. Nr. 150.	Wymiana rur spustowych w kloace. Właśc. realn. Grünwald.	31/11	
22		Starowiślna	107	29	Kartka pozwolen bud. Nr. 151.	Przerobienie okna frontowego w parterze na drzwi. Właśc. realn. Rabinowicz.		

## W Y K A Z III.

## Pozwolenia na wydzielania gruntów na zasadzie §. 4 ustawy budowniczej dla m. Krakowa.

L. porządk.	Dzieln.	Ulica	L. Mgtn	Parcela, Nr. realności i nazwisko właściciela.	Geometra
1	III.	Wolska	20990	Wydzielenie parcel grunt. L. 1823 <sub>1</sub> , L. 1823 <sub>2</sub> , i L. 1823 <sub>3</sub> Dz. III. Własność Teodora Baranowskiego.	Wdowiszewski inżynier cywilny.
2	V.	Szlak	22004	Wydzielenie parceli grunt. L. 1178 <sub>2</sub> . Własność J. Guzikowskiego.	Zygmuntowski aut.
3	VI.	Kolejowa	20827	Wydzielenie parcel grunt. L. 896 <sub>3</sub> . Własność Jaua Łapińskiego.	Pawikowski aut.
4		Kolejowa	20828	Wydzielenie parceli grunt. L. 986 <sub>1</sub> i L. 896 <sub>4</sub> Dz. VI. Własność Karola Zaremby.	Pawikowski aut.

Oprócz tego uznał Magistrat za pustkę efektywną parterową w podwórzu realn. L. 37 $\frac{1}{2}$  Dz. V. przy ulicy Długiej (L. 15362).

Na groby murowane na cmentarzu miejskim w miesiącu listopadzie zatwierdzono 1 plan.

Ogółem udzielono 54 pozwoleń na różne budowie. Komisij policyjno-budowniczych w miesiącu listopadzie r. 1886. odbył Urząd budow. miejsk. 133.

Zestawiono w Urzędzie budowniczym miejskim w Krakowie dnia 11. grudnia 1886.

L. 22806.

### OBWIESZCZENIE.

W skutek reskryptu wys. c. k. Namiestnictwa we Lwowie z dnia 25. listopada 1886. r. l. 65290 podaje się do publicznej wiadomości, że do poboru w r. 1887. w Galicyi i W. X. Krakowskiem powołaną będzie także IV. klasa wieku, t. j. wszyscy urodzeni w r. 1864.

Magistrat stol. król. miasta Krakowa,  
dnia 9. grudnia 1886.

L. 22640.

### OGŁOSZENIE LICYTACJI.

Magistrat stol. król. miasta Krakowa, podaje do powszechnej wiadomości iż celem wydzierżawienia poboru nawozu ze stajen miejskich w Strażnicy pożarniej, i w zakładzie czyszczenia dołów na Dajworze, oraz zmiotków z ulic miasta, na czas od 1. stycznia, do ostatniego grudnia 1887. roku odbędzie się w dniu 28. grudnia b. r. w Wydziale I. Magistratu, o godzinie 12. w południe publiczna licytacja.

Na pierwsze wywołanie ustanawia się cenę mianowicie za pobór nawozu:

a) ze stajen w Strażnicy pożarniej i zmiotków z ulic miasta w kwocie 600 zł.

b) ze stajen na Dajworze w kwocie 150 zł.

Wadyum: ad a. wynosi 60 zł.

„ ad b. „ 15 zł.

Deklaracje pisemne marką stemplową na 50 ct. opatrzone, na których poświadczenie umieszczone być winno, że przepisane wadyum w Kasie miejskiej złożono, przyjmowane będą w dniu licytacji do godziny 12. w południe.

Deklaracja winna być nadto własnoręcznie podpisana z oznajmieniem, że oferującemu warunki licytacyjne są dobrze znane, i że te dotrzymać się obowiązują.

Warunki licytacyjne mogą być przejrzane w Wydziale I. Magistratu w godzinach urzędowych. —

Kraków dnia 13. grudnia 1886.

Prezydent miasta:

Dr. Szlachetowski. w. r.

L. 22603.

### ODEZWA.

Pora zimowa, brak zarobku, wysokie ceny artykułów żywności i różne nieszczęścia w rodzinach, są przyczyną, iż wielka liczba ludności naszego miasta popadła w nędzę — i brak jej przytyku, odzieży i ciepłego pożywienia.

Gmina miasta przeznaczająca na cele dobroczynności i wsparcie ubogich dość znaczne kwoty, ale pomoc ta wobec wielkiej liczby nieszczęśliwych nie wystarcza.

Magistrat odzywa się więc do serc litościwych, do wspańiałości i szlachetnego współczucia mieszkańców miasta Krakowa z prośbą, aby przez zakupienie biletów uwalniających od powinszowań noworocznych, a w ogóle ofiarowaniami datkami, niedoli tych nieszczęśliwych ulżyć raczyli.

Wykazy na ofiarować się mające datki, oraz karty uwolnienia od powinszowań Nowego Roku 1887, znajdują się we wszystkich tutejszych księgarniach, u pp. Komisarzy obwodowych, oraz w Kasie miejskiej.

Do wykazów tych będzie każda ofiara zapisana, a spis zebranych datków będzie podany do wiadomości powszechnej, w dzienniku urzędowym miejskim.

Również uprasza Magistrat o nadsełanie dla ubogich, na ręce pp. Komisarzy obwodowych, zbytecznej i niepotrzebnej odzieży, oraz bielizny.

Magistrat stol. król. miasta Krakowa,  
dnia 4. grudnia 1886.